

## 大埔體育會李福林體育館租用設施收費表

### (二零二五年四月一日起生效)

個人/團體租用館內設施收費如下：

設施	非繁忙時間(每小時計)	繁忙時間(每小時計)	備考
羽毛球場(每個場計)	\$45 ☆\$20	\$75	只供會員/團體租用
籃球場/排球場(每個場計)	\$135 ☆\$60	\$225	只供會員/團體租用
乒乓球(每張枱計)	\$45 ☆\$20	\$75	只供會員/團體租用
舞蹈室	\$190	\$250	只供團體租用
活動室	\$170	\$230	只供團體租用
會議室	\$200	\$200	只供團體租用
綜合運動及舞蹈館	\$280	\$360	只供團體租用

租用儲物櫃：(租用之會員每次最少租用三個月，而最長可租用一年。雙方不少於一個月通知終止租用。)

類別	儲物櫃體積 (吋)	租金
A	32(高) x 10.25(闊) x 18.5(深)	每月\$100
B	21(高) x 10.25(闊) x 18.5(深)	每月\$75
C	15.5(高) x 10.25(闊) x 18.5(深)	每月\$50

- 註：
- ☆青少年及長者會員非繁忙時間收費。(非繁忙時間:星期一至五上午 8:00 至下午 6:00)
  - 非會員進場，必須由會員陪同及購買\$10 嘉賓券。
  - 租用場地如非作上述之活動用途，請向本會查詢。
  - 本會有權不接納各設施之租用申請。
  - 本會有權界定牟利與非牟利之機構，並以活動之性質作為考慮之條件。

其他：

- 如因特殊情況下，引致本會暫時關閉，租用者可重新選擇用場日期或選擇退款。
- 本會有權更改以上條例而不必作事先通知。
- 五類合資格的團體包括：(只限體育運動用途)

-在《教育條例》(第 279 章) 下註冊的學校

-獲社會福利署津助的非政府機構

-政府部門

-獲民政事務局津助的制服及青年團體

-獲中國香港體育協會暨奧林匹克委員會和相關國際體育聯會認可的本港體育總會

上述團體可獲優先預訂場地，有關詳情可參考『五類合資格的團體預訂資料』，或與職員聯絡。

# Tai Po Sports Association Li Fook Lam Indoor Sports Centre

## CHARGES FOR HIRING FACILITIES

(Effective from 1<sup>st</sup> April 2025)

### FOR GROUPS / INDIVIDUAL MEMBERS

Facilities	Non-peak Hours (hourly rate)	Peak Hours (hourly rate)	Remarks
Badminton Court (per court)	\$45 ☆\$20	\$75	For individual members / groups
Basketball / Volleyball Court (per court)	\$135 ☆\$60	\$225	For individual members / groups
Table Tennis Table (per table)	\$45 ☆\$20	\$75	For individual members /groups
Dance Studio	\$190	\$250	For groups only
Function Room	\$170	\$230	For groups only
Conference Room	\$200	\$200	For groups only
Dance Complex	\$280	\$360	For groups only

**Rent a locker:** ( Renting periods from 3 months up to one year. One month’s notice should be given before termination.)

A type	Height 32”, Width 10.25”, Depth 18.5”	\$100/Month
B type	Height 21”, Width 10.25”, Depth 18.5”	\$75/Month
C type	Height 21”, Width 10.25”, Depth 18.5”	\$50/Month

### Remarks:

2. ☆Concession rate for juvenile and senior citizen members at non-peak hours only °  
(Monday to Friday from 8:00 a.m. to 6:00 p.m.)
3. Accompanied by a member, non-member must purchase a \$10 guest coupon before entering the facilities.
4. If the purpose of hiring is not for the designated use, please contact our staff for details.
5. The Association reserves the right to accept or reject any application for hiring of facilities.
6. The Association reserves the right to judge the making groups are profitable or non-profitable. The nature of the activity would be one of the criteria for consideration.

### Others:

- Under unexpected circumstances which may lead to the closure of the facilities, users may make another booking on an appropriate date or apply for a refund.
  - The Association retains the right to add to, delete or alter any of the regulations hereinabove at anytime without prior notice.
  - Five Categories of Outside Bodies Privileges (For Sports Usage Only):
1. The five categories of outside bodies refers to schools, non-governmental organizations (NGOs), government departments, youth and uniformed groups and “national sports associations” (NSAs).
  2. The above outsides bodies have priority booking for 2 months in advance. For details, please contact our staff.